

地域を育て地域を伸ばす

THE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY NEWS



Monthly Newspaper

# おおむら

会議所ニュース

# 10

発行所 大村商工会議所  
〒856-8601大村市東三城町6-1  
Tel 53-4222 Fax 52-2511

編集責任者 雄城 勝  
印刷所 第一印刷株式会社

OCT/2015

No.682

http://www.omuracci.com E-mail:daihyou@omuracci.com

## 多くの来場者が伝統芸能・各種イベントを楽しむ

# 第15回 おおむら秋まつり 盛大に終了

10月4日(日)シーハットおおむら・さくらホールにて第15回おおむら秋まつりを開催し、伝統芸能等各団体の発表や各種イベントで会場は大いに盛り上がり、盛大のうちに終了しました。ご来場いただいた市民の皆様、誠にありがとうございました。



角谷会頭  
(おおむら秋まつり協賛会会長)あいさつ



ダンスバトル



沖田踊



大村獅子舞

### ご支援に感謝申し上げます

## 第15回 おおむら秋まつり協賛商社 (順不動・敬称略)

ご協賛を賜りました会員の皆様や関係各位のご支援・ご協力により、「第15回おおむら秋まつり」は、無事に終了することができました。心より厚く御礼申し上げます。今後とも、皆様方より一層のお力添えを賜りますようお願い申し上げます。おおむら秋まつり協賛会 事務局(大村商工会議所内)

- 幸町商工会
- 長崎空港・ビルディング(株)
- 大村市医師会
- 大村銀行協会
- (社)大村市観光コンベンション協会
- (社)大村市物産振興協会
- 大村市本陣通商店街(振)
- (株)メモリードパークヘルス大村
- 九州電通(株)
- 谷川商事大村工場
- 本町三丁目商店会
- (株)山組
- (社)大村市物産振興協会
- 長崎県建設業協会 大村支部
- 梶原実業(株)
- SUMCOTECH XIV(株)
- おおむらケーブルテレビ(株)
- 大村土地建物(株)
- 高瀬建設(株)
- (株)協電設
- (株)村里運輸
- あいおいニッセイ同和損害保険(株)
- 旭商事(株)
- (有)シヤテイ ヤマシタ
- (有)中央リース
- (株)寿 栄
- 久松公認会計士事務所
- 伸和コンサルタント(株)
- 株式会社ニチレイフーズ長崎工場
- 新月会(株)アルカディア(大村)
- (株)中央総合警備保障
- 中央電気防災(株)
- 吉川製あん所
- (株)赤 水
- 天洋工業社
- (株)大黒屋
- 長崎インターナショナルホテル(株)
- (有)佐藤電設工業
- (株)大村湾カントリー倶楽部
- オリエンタルエアブリッジ(株)
- (株)琴 花 園
- イオン九州(株)イオン大村店
- (株)富 建
- (有)元祖大村角すしやまと
- (有)シシユ
- (株)つじ印刷
- (株)浜屋百貨店
- アックス生命保険(株)早営業所
- 株式会社エスエレクトリック九州
- 長崎県宅地建物取引業協会大村支部
- (株)まつや
- 九州ガス(株)
- 貞松病院
- (有)十八不動産
- マツコ工業(株)
- (株)笠井建材店
- 東洋リース(株)
- (有)てん 新
- (有)鳥 千代
- お食事処 四季菜
- 九州教員会
- 鹿島機械工業(株)
- (有)長崎書店
- (株)為 永
- (株)九電工大村営業所
- 九龍食品協業組合
- (有)大村電機スト電器大村店
- (株)熊菊一商店
- (有)坂口国商店
- (株)大幸企画
- 長工醤油味噌(株)
- 長工醤油味噌(株)
- 合同印刷
- 古々屋
- (有)吉原金物
- (株)アーククリン緑樹苑
- (株)小 森 組
- 上谷自動車
- ジユルキシカワ
- (株)クワンタ建設設計事務所
- (株)山野電機空調
- (株)ナフコ大村店
- (有)吉 田 組
- (有)前川薬局
- シケルル(有)
- (有)大村塗料商会
- 田中鋳工業(有)
- (有)永石解体産業
- 岩永幸義税理士事務所
- 株式会社 えだ
- 九州凸版(株)
- (有)アオハシ商会
- (有)北川商店
- 下町商店会
- 大村近代料理業組合
- (株)富永工務店
- (株)双葉建設
- シンコー(株)
- 八木義明法律事務所
- (株)ソニマ
- (株)アトリエラニング
- アサヒフード(株)
- (有)イチノセオートサービス
- (有)康真堂印刷
- (株)タメナガ造園
- (株)伊 藤 園
- 第印刷(株)
- (株)ミヤタ
- 幸運トラック(株)
- ナガヘア(株)
- 川里産業(株)
- ビーシーサポート(有)
- 大村製氷(株)
- ヨシトメ工業

『長崎☆じげもん!よかもん!食べもん!GP』  
御菓子処まえだの『長崎 カステラぷりん』が  
グランプリ(『ばり美味か』金賞)受賞!



グランプリ受賞の記念金杯と  
御菓子処まえだの  
長崎カステラぷりん

8月29日～30日に福山雅治さんの稲佐山ライブに合わせて長崎水辺の森公園で開催された『長崎☆じげもん!よかもん!食べもん!GP』で、出場した県内の飲食店・食品会社40店の中から「御菓子処まえだ」の『長崎 カステラぷりん』が見事にグランプリ(『ばり美味か』金賞)に選ばれました!

同商品は2013年11月から発売を開始し、2014年・2015年と2年連続でモンドセレクション金賞を受賞。カステラ風味の濃厚なプリンにザラメ糖をイメージしたカラメル、その名も「ザラメル」をふりかけて食べるという新食感の商品です。

同賞受賞にあたり、(株)まえだの高瀬晃社長は『このグランプリ受賞をきっかけに国内外の様々な方へ認知していただけるようになってきました。さらに今後、関連商品も含め様々な商品開発を行い、御菓子処まえだとして地元より発信・発展していきたいです。』と話されました。

今回のグランプリ受賞、誠にありがとうございます!

長崎県商工会議所連合会・長崎県珠算振興連合会主催  
第66回長崎県珠算選手権大会を島原市で開催



真剣な表情でそろばんを弾く選手たち(島原文化会館)

長崎県珠算振興連合会(会長・松永安一長崎商工会議所専務理事)は、「第66回長崎県珠算選手権大会」(共催 長崎県商工会議所連合会)を島原市で開催しました。

大会には、県内の小学校、中学校、高校・一般より約151人が参加。そろばんの団体・個人競技の他、種目競技(読上暗算、読上算)が実施され、日ごろの練習の成果を発揮すべくそろばんの腕を競いました。

大村珠算連盟(当所内)所属選手の入賞者は次の通りです。(敬称略)

- 【個人競技】中学校の部 2位・篠塚光里(竹松塾)
- 【読上算】中学校の部 2位・篠塚光里(竹松塾)
- 【優良賞】小学校の部・木場萌(竹松塾)

大村商工会議所のマル経融資が  
小規模事業者の皆さんを応援!

担保不要・保証人、  
保証料不要・低金利

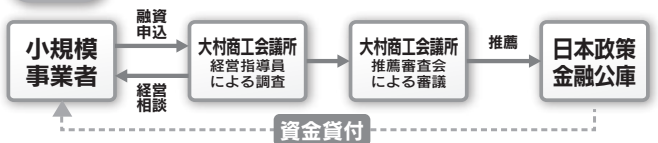
【融資額】 **2,000万円以内**

【利率】 年利 **1.15%** (固定) 平成27年10月9日現在

【返済】 運転7年以内(据置1年可)  
設備10年以内(据置2年可)

【こんな時にご活用ください】

- 運転資金として  
仕入資金、手形決済資金、給与・ボーナスの支払いなどに
- 設備資金として  
工場・店舗の改装資金、車両購入、機械設備の購入などに



以下のすべての要件を満たす方がご利用できます

常時使用する従業員数が商業・サービス業で5人以下、製造業・建設業・宿泊業・娯楽業等は20人以下の小規模事業者(ただし、事業主・家族従業員・臨時・パート・法人の役員は除く)で、次の条件にあてはまる個人、法人。

- 商工会議所地区内で原則として1年以上営業していること。
- 所得税(法人税)、事業税、住民税(県民税・市民税)、消費税を完納していること。
- 商工会議所の経営指導(原則6ヵ月以上)を受けている個人、法人

※この融資制度は、小規模事業者の方が商工会議所の経営指導を受けて、経営や技術の改善を図るための資金を担保も保証人も無しに低利で融資する国の制度資金です。商工会議所が申込を受け、審査の上、日本政策金融公庫へ推薦し、公庫から貸し出されます。

大村商工会議所 中小企業相談所

〒856-8601 大村市東三城町6-1  
TEL 0957-53-4222  
FAX 0957-52-2511

コレモおおむら3周年記念大感謝祭  
～笑って得する2日間～

じげたまグランプリ物産展を開催します!!

日時 平成27年 **11月14日(土)～15日(日)**  
10:00～17:00  
場所 **コレモおおむら  
イベント広場**



コレモおおむらが3周年を迎えるにあたり、「コレモおおむら3周年記念大感謝祭～笑って得する2日間～」と銘打ってイベントを開催します。

会場では抽選会、もちまきなどが行われますが、大村商工会議所でも、「おおむらじげたまグランプリ大販売会」を併催します。

大村の新しい特産品の数々をどうぞたくさんお買い物、ご賞味ください。

- 大感謝祭に関するお問い合わせ  
大村街づくり(株) 担当:才木 TEL 51-0620
- じげたま販売会に関するお問い合わせ  
大村商工会議所 担当:古賀 TEL 53-4222

# 解説マイナンバー 第3回「安全管理措置が必要に」

## 廃棄・削除が義務

第3回は、民間企業で必須となる3つのマイナンバー対応(①個人番号の収集、②個人番号の保管、③帳票への記入と行政機関などへの提出)のうち、②個人番号の保管(安全管理措置)について詳しく解説する。

特定個人情報(個人番号が含まれた個人情報)は、個人番号を記載した書面を行政機関に提出する場合など以外は保管してはならない。従って、書面を提出する事務を行う必要がなくなった時点で個人番号を廃棄・削除しなければならない。このように廃棄・削除が義務である点が、個人番号の大きな特徴である。例えば、従業員の個人番号は、退職後、「扶養控除等(異動)申告書」の法定保存期間である7年が経過した時点で、廃棄・削除する必要がある。

## 中小企業も対象

個人情報保護法は、5千件以下の個人情報のみを取り扱う企業には適用がなかったが、マイナンバー法は全ての企業に適用がある。従って、これまで個人情報保護法が定める安全管理措置などを講じてこなかった中小企業においても安全管理措置を講じる必要があるため、大きな影響がある。

ただし、マイナンバー法のガイドラインが定める安全管理措置には、「中小規模事業者」(従業員数が100人以下の企業であって、委託を受けている企業や金融分野の企業などを除いたもの)に対する軽減措置が定められている。

## 安全管理措置の分類

基本方針策定
取扱規程などの策定
組織的安全管理措置
人的安全管理措置
物理的安全管理措置
技術的安全管理措置

## 担当者を明確化

まず、安全管理措置の前提として、①個人番号を取り扱う事務の範囲、②特定個人情報などの範囲、③特定個人情報などを取り扱う事務に従事する従業者(事務取扱担当者)を明確にすることが必要である。例えば、①は源泉徴収票を取り扱う事務、②は従業員・扶養親族などの氏名・個人番号、③は税務関係の帳票を取り扱う経理担当者、と明確にすることになる。その上で、基本方針を策定することが重要であるとされている。

一般の企業においては取扱規程などの策定が義務とされている。これに対し、中小規模事業者では、その策定は義務ではないが、①特定個人情報などの取り扱いなどを明確化する、②事務取扱担当者の変更となった場合、確実な引き継ぎを行い、責任ある立場の者が確認することが求められている。

組織的安全管理措置として、一般の企業においては、システムログまたは利用実績の記録や、特定個人情報ファイルの取り扱い状況を確認するための手段の整備などが義務化されている。これに対し、中小規模事業者では、①特定個人情報などの取り扱い状況の分かる記録を保存する、②情報漏えいなどの事案の発生などに備え、従業者から責任ある立場の者に対する報告連絡体制などをあらかじめ確認しておく、③責任ある立場の者が、特定個人情報などの取り扱い状況について、定期的に点検を行うことなどが求められている。

また、人的安全管理措置として、事務取扱担当者の監督および教育が必要である。

## セキュリティ対策も

物理的安全管理措置としては、さまざまなことが求められている。典型的な例としては、特定個人情報が保存されたPCが盗難に遭わないように管理を厳重にした上で、帳票を取り扱う担当者以外の従業員が見ることができないようオフィスの座席の配置などを工夫して間仕切りを設置したり、オフィスから帳票を持ち出す際には封筒や鞆に入れることなどが求められる。

さらに技術的安全管理措置として、情報が漏えいなどしないようさまざまな技術的な措置が求められている。中小規模事業者においては、特定個人情報を取り扱うPCをインターネットに接続しないか、ファイヤーウォール機能のあるルーターを使用するなどして外部からのアクセスを防止することが、最低限求められている。

(牛島総合法律事務所 弁護士・影島広泰)

若手後継者等育成事業

# つかめチャンス! 広がれビジネス!

## BIZUP おおむらSTAGE

### 第1部 ビジネスミーティング

さまざまな業種とのビジネスマッチング事例紹介  
データ共有(見える化)によるビジネスマッチング

- 情報交換によるペースアップミーティング
- ビジネスネットワークづくり

### 第2部 懇親会

- 自企業PR
- アトラクション

**日時:** 平成27年11月18日(水)

**場所:** 第1部 シーハットおおむら 大村市幸町 25-33 TEL0957-54-3161  
18:00開始 ~中央コミュニティセンター大会議室~

第2部 パークベルズ大村 大村市幸町 25-30 TEL0957-54-3131  
20:30開始

**参加費:** 3,000円 (懇親会を含む)

**参加人数:** 200名程度

**参加対象:** 県内で商工業を営む経営者または従業員の方

- 主催 長崎商工会議所(幹事商工会議所)
- 主管 大村商工会議所青年部
- 後援 大村市・大村商工会議所

- お問い合わせ 大村商工会議所青年部(担当 山崎)
- 大村市東三城町6-1
- TEL 0957-53-4222

大村商工会議所とJFC 日本政策金融公庫との共催

# 定例相談会

創業融資、一般融資に関するどのような相談でもOKです。

但し、事前のお申込みをお願い致します。

- 日時** 平成27年10月22日(木) 13時～16時
- 場所** 大村商工会議所
- 申込先** 大村商工会議所中小企業相談所 ☎ 0957-53-4222

※今後の開催予定日 平成27年11月26日(木)13時～16時

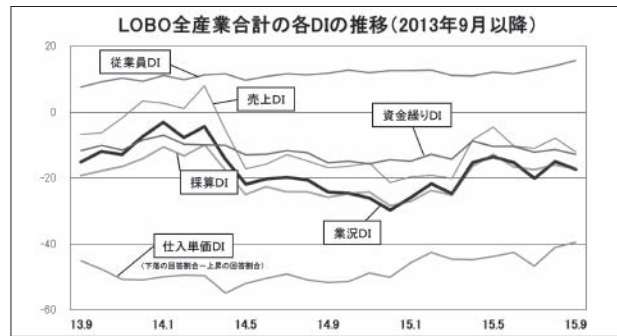
## 商工会議所LOBO(早期景気観測)

～2015年9月調査結果(概要版・付帯調査)～

業況DIは、一進一退。先行きも慎重な見方続き、横ばい圏内の動き

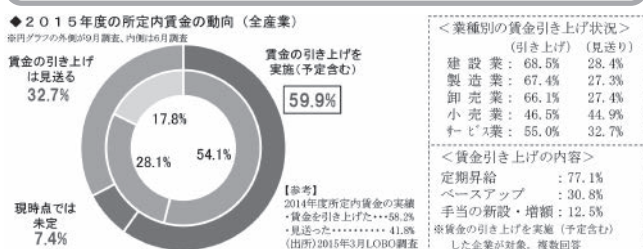
### ポイント

- ▶9月の全産業合計の業況DIは、▲17.3と、前月から▲2.4ポイントの悪化。ただし、「好転」から「不変」への変化も押し下げ要因となったことに留意が必要。好調な観光関連の牽引が続く中、住宅投資に加え、公共工事にも持ち直しの動きがみられる。他方、価格転嫁の遅れや人手不足、人件費の上昇が足かせとなる状況に変わりはなく、台風や大雨など天候不順の影響もあって、中小企業の景況感は地域・業種などによってばらつき、一進一退の動きが続く。
- ▶先行きについては、先行き見通しDIが▲16.5(今月比+0.8ポイント)と横ばい圏内の動き。観光需要の拡大や住宅・設備投資の回復、公共工事の持ち直しなどへの期待が伺える一方、家計負担の増大が消費者マインドを押し下げる中、消費低迷の長期化を懸念する声も聞かれる。加えて、コスト増加分の価格転嫁や人手不足などへの対応が遅れる企業では、先行きに対して慎重な見方が続く。



### 2015年度の所定内賃金の動向

- ▶2015年度に「賃金の引き上げを実施した企業(予定含む)」(全産業)は、59.9%と6月調査より5.8%増加した。
- ▶一方、「引き上げを見送る(予定含む)」企業は、32.7%と6月調査より14.9%増加した。特に、小売業では「現時点では未定」から「引き上げは見送る」に転じた企業の割合が多く、「引き上げは見送る企業の割合」6月調査24.8%⇒9月調査44.9%、先行きへの慎重な姿勢が伺える。



大村商工会議所主催

# 無料法律相談会

経営のことからプライベートなことまで

会員事業所と、従業員様のための“無料”法律相談では、些細なことでもご相談に応じます。

- 場所** 大村商工会議所
- 期間** 下記のとおりです
- 対象** 当所会員事業所 (従業員含む)
- 担当弁護士** 八木 義明 (長崎県弁護士会所属)
- 日時** ●11月6日(金) ●12月4日(金) ●1月8日(金)

### 相談時間

- 13:00～
- 13:40～
- 14:20～
- 15:00～
- 15:40～
- 16:20～

### ～担当弁護士のご紹介～



八木義明法律事務所  
**八木 義明**  
(長崎県弁護士会所属)

\*事務所住所:大村市東本町290-2(大村裁判所前、検察庁横)  
\*事務所電話:0957-47-9800 \*ホームページ:www.yagi-lawyer.com

【申込・連絡先】大村商工会議所 電話:0957-53-4222 担当:岡野・山崎

## 新入会員 ●10月入会

### meets

- 住所** 〒856-0817 大村市古賀島町555-5
- 代表者** 富本洋史
- 電話** (0957) 54-0738
- 業種** 自動車販売・整備等

## 三役の動き 9月

- 1日 ●海上自衛隊第22航空群小俣幕僚離任挨拶 三役
- 三役会 三役
- 大村市安全協会来所 専務
- 2日 ●金融審査会
- 4日 ●大村バスターミナル地区再開発に関する大村市への要望 中村副会頭、専務
- 6日 ●大村中央ライオンズクラブ第35回小学生サッカー大会 専務
- 第7回おおむらじげたまグランプリ 中村副会頭
- 7日 ●大村バスターミナル地区再開発要望書提出に関する説明 専務
- 8日 ●竹松駐屯地 牧室長来所 専務
- 金融審査会
- おおむら秋まつり・グルメフェア出店団体との調整会議 専務
- 14日 ●臨時議員総会 三役
- 大村経営者研究会第55回定期総会懇親会 中村副会頭
- 15日 ●金融審査会
- 16日 ●海上自衛隊航空集団司令官 眞木信政海将を囲む宴 三役
- 19日 ●大村地域協働協議会「まち・ひと・しごと」 会頭
- 23日 ●命を守る交通安全大会 専務
- 24日 ●(株)アルカディア大村第92回定時取締役会 中村副会頭
- 平成27年度長崎県商工会議所女性会連合会松浦大会 専務
- 建設部会正副部会長会議 第1回コンパクトシティ研究会・懇談会 中村副会頭
- 25日 ●おおむら秋まつり実行委員会 専務
- おおむら秋まつり出場者会議 専務
- 中華人民共和国成立66周年祝賀会 専務
- 26日 ●竹松駐屯地創立63周年記念行事 中村副会頭、専務
- 27日 ●大琴会9月例会 専務
- 29日 ●海上自衛隊第22航空群山内新首席幕僚着任挨拶 三役

「経営者の未来」と「会社の安心」のために。



## 会社と経営者ご自身の安心のために アクサの「企業経営」サポートシリーズ

保険をくると変える。



会社と経営者ご自身の安心のために在任中のリスクやご勇退に向けての備えは万全でしょうか。万が一の事態から会社を守る、経営者の未来を支えるためにアクサはさまざまなサポートを提案させていただきます。

「就業不能」リスクまで経営者を手厚くサポートします。



就業不能保障プラン

定期タイプ



在任中から勇退後まで経営者を手厚くサポートします。



98定期付終身保険

終身タイプ

在任中から勇退後まで経営者を手厚くサポートします。



長期定期保険

長期定期タイプ (98歳満了)

企業の資産形成をサポートします。



逓増定期保険

定期タイプ

●アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。  
●本商品をご検討の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。  
長崎支社 諫早営業所 〒854-0016 諫早市高城町5-10 諫早商工会議所5F TEL 0957-23-8972

AXA-A1-1302-0336/9F7

大村市中央商店街(アーケード)にお店を開きませんか。  
家賃の半額(月額5万円を限定)を1年間補助します!!

空き店舗への

# 出店者募集

「ぜひ商売に挑戦してみたい」人を大募集しています!

大村のまちを元気で魅力あるものにするために、バイタリティー溢れる人が大村市中央商店街に出店する際の家賃を補助します。

### 応募要項

- ◆対象者→大村市中央商店街で商売をやりたい方。
- ◆補助内容→家賃の半額(月額5万円を限定)を1年間補助。
- ◆受付→随時
- ◆申込み→所定の申込書・必要書類が必要ですので、詳しくは下記までお問合せください。

※家賃補助については、審査会で審査後、決定させていただきます。

お問合せ先 大村商工会議所中小企業相談所  
お申込み先 TEL 0957-53-4222 / FAX 0957-52-2511



モダンイタリア

おかげ様で33年 Anniversary

コンセプトショルダー

トレンドスーツ2type

お好みの色・柄・デザインの組み合わせにより、既製品にはないバリエーションも自由自在です。

今月の特別セール  
10/20~10/31まで

秋冬物スーツ お仕立て上がり  
通常58,000円(62,640円/税込)を

10着限定 38,000円  
(税込41,040円)でお仕立ていたします。

※この他にも国産有名ブランドから輸入生地まで豊富に取り揃えています。

大村の仕立て屋

本物にこだわり続けて33年  
信頼と実績の専門店

メンズ・レディスファッション

営業時間/AM10:00~PM7:00

サトウ

TEL. 55-1131 ☎ 0120-310-675

竹松駅前

